

О словаре чувашских микротопонимов

<https://doi.org/10.31483/r-109810>
УДК [811.512.111'373.21(470.344)]'374



Леонтьев Д. Э.^{1,а}, Фомин Э. В.^{2,б}

¹Чувашский государственный университет им. И.Н. Ульянова

²Чувашский государственный институт культуры и искусств

Министерства культуры, по делам национальностей и архивного дела Чувашской Республики, г. Чебоксары, Российская Федерация.

^a <https://orcid.org/0009-0006-1858-9943>, e-mail: dmitrijtilli@gmail.com

^b <https://orcid.org/0000-0001-6708-9909>, e-mail: yeresen@yandex.ru

Резюме. Исследование посвящено проблеме словаря микротопонимов, бытующих в чувашской среде. Чувашская микротопонимия входит в число лексико-фразеологической страты, которая теряется стремительными темпами, и ее фиксация в настоящее время представляется более чем актуальной. Учеными много раз озвучивалась идея подобного издания, неоднократно начинался сбор материала, однако до его реализации дело не доходило ни разу. Настоящая публикация по сути является проспектом проектируемого словаря. Исследование строится на анализе коллекции названий малых географических объектов, созданной обучающимися Чувашского государственного университета им. И.Н. Ульянова в 2023 г. Лексикографирование микротопонимов ставит задачей их кодификацию, изучение в качестве результата конкретного экстралингвистически обусловленного именования местных географических реалий, а также возможных межъязыковых контактов с выходом на проблематику глотто- и этногенеза, уточнение типологических черт чувашского имнарачения в целом. Авторами предлагается двухступенчатая работа над проектом: в первую очередь сбор топонимов и их издание в виде ежегодных сборников, во вторую – подготовка и публикация итогового словаря. Обозначенный подход подготовит основу для обобщающего труда по чувашской микротопонимии.

Ключевые слова: ономастика, чувашский язык, словарь, лексикография, микротопонимия.

Для цитирования: Леонтьев Д. Э. О словаре чувашских микротопонимов / Д. Э. Леонтьев, Э. В. Фомин // Этническая культура. 2024. Т. 6, № 1. С. 20–24. DOI 10.31483/r-109810. EDN NMRLQO

Review Article

About the dictionary of Chuvash microtoponyms

Dmitriy E. Leontyev^{1,а}, Eduard V. Fomin^{2,б}

¹Chuvash State University named after I. N. Ulyanova

²Chuvash State Institute of Culture and Arts of the Ministry of Culture on Nationality and Archival Affairs of the Chuvash Republic Cheboksary, Russian Federation.

^a <https://orcid.org/0009-0006-1858-9943>, e-mail: dmitrijtilli@gmail.com

^b <https://orcid.org/0000-0001-6708-9909>, e-mail: yeresen@yandex.ru

Abstract. This study is devoted to the problem of the dictionary of microtoponyms existing in the Chuvash environment. Chuvash microtoponymy is one of the lexico-phraseological stratum that is being lost at a rapid pace, and its fixation currently seems more than relevant. Scientists have voiced the idea of such a publication many times, and have repeatedly begun collecting material, but it has never come to fruition. This publication is essentially a prospectus for the designed dictionary. The study is based on the analysis of a collection of names of small geographical objects created by students of the Chuvash state university in 2023. Lexicography of microtoponyms poses the task of codifying them, studying as a result of a specific extralinguistically determined naming of local geographical realities, as well as possible interlingual contacts with access to the problems of glotto- and ethnogenesis, clarifying the typological features of Chuvash naming in general. The authors propose a two-stage work on the project: first of all, the collection of toponyms and their publication in the form of annual collections, and secondly, the preparation and publication of the final dictionary. The indicated approach will prepare the basis for a general work on Chuvash microtoponymy.

Keywords: onomastics, Chuvash language, dictionary, lexicography, microtoponymy.

For citation: Leontev D. E., & Fomin E. V. (2024). About the dictionary of Chuvash microtoponyms. *Etnicheskaya kultura = Ethnic Culture*, 6(1), 20–24. EDN: NMRLQO. <https://doi.org/10.31483/r-109810>.

Введение

Чувашская микротопонимия входит в число лексико-фразеологической страты, которая в современных условиях теряется стремительными темпами. Во многом это происходит по причине социально-экономических преобразований, которые переживает российское общество в последние три десятилетия. Условно можно сказать, что люди перестали ходить пешком, и для них, перемещающихся в пространстве на высокоскоростном транспорте, уже неважно, как именуется каждый географический объект: в аэронавигации достаточно знать названия крупных городов, морей и рек, горных хребтов, а

при перемещении на машине – селений вдоль трассы.

В настоящее время чувашский относится к языкам с уязвимым статусом¹. Скорее всего современные чуваши являются последним поколением, помнящим традиционные микротопонимы, и обязанность ученых – зафиксировать эти названия, пока они не исчезли.

Материал и методы исследования

В профессиональном сообществе чувашеведов

¹ Endangered languages: the full list. URL : <https://www.theguardian.com/news/datablog/2011/apr/15/language-extinct-endangered> (дата обращения : 23.01.2024).

известно, что микротопонимический материал собирался силами студентов-филологов Чувашского государственного университета им. И. Н. Ульянова в течение многих десятилетий. Однако собранные ими материалы так и остались необработанными, а сами записи не сохранились.

В данной работе в очередной раз поднимается вопрос о составлении словаря малых географических объектов Чувашской Республики. В истории чувашеведческой науки известны подобные программы, кроме того, имеются исследования, посвященные обсуждению лексикографического решения будущих словарей [Ашмарин, 1899²; Никольский, 1904³; Кириллова, 2018; Фомин, Иванова, 2018; Ерина, Фомин, 2022]. Данную публикацию можно назвать проспектом словаря микротопонимов.

К настоящему времени в чувашеведческой науке лексикографированы ойконимы⁴ и антропонимы⁵. Микротопонимия, пожалуй, является последней крупной неразработанной стратой чувашской ономастики. Ее кодификация – сложный процесс хотя бы потому, что микротопонимия значительна по объему.

Надо признать, что проблематика микротопонимии – новая популярная область чувашских языковедческих исследований [Егорова, Марийский, 2019; Егорова, Словообразовательные, 2021; Иванова, 2021; Леонтьева, 2016; Кузнецов, Кузнецова, 2022] (см. также многочисленные работы Г. Е. Корнилова под общим названием «Топонимия республик Поволжья»). Обозначенные изыскания при всех их положительных чертах имеют принципиальные ограничения: как правило, они охватывают отдельные микротопонимические пласти либо по территориальному признаку, либо по категориальному без привязки к целостной топонимической системе и особенностям ландшафта.

Результаты исследования и их обсуждение

Микротопонимы – названия малых географических объектов, функционирующие в сверхограниченном языковом ареале. Следует говорить не только о микротопонимии сельского населенного пункта, как иногда это кажется единственным возможным, но также городского поселения [Попов, 2019]. В случае с чувашской культурой исследовательское внимание всецело концентрируется на сельском материале.

Как показывает опыт, систематизацию лексического материала лучше проводить в словарной форме. Таким образом разработка проблемы обретает черты осозаемого проекта, на выходе имеющего не только научную разработку конкретной проблемы, но и словарь, рассчитанный на широкий круг пользователей.

2 Ашмарин Н. И. Программа для составления чувашского словаря. Казань : Типолитография Императорского университета, 1899. 8 с.

3 Никольский Н. В. Программа для собирания сведений о чувашах. Казань, 1904. 10 с.

4 Нестеров В. А. Населенные пункты Чувашской АССР : справочник об административно-территориальном делении. Чебоксары : Чувашское книжное издательство, 1981. 352 с.

5 Федотов М. Р. Словарь чувашских нехристианских личных имен / Чувашский государственный институт гуманитарных наук. Чебоксары, 1998. 148 с.; Иванова А. М., Фомин Э. В. Словарь чувашских антропонимов дохристианской эпохи. Чебоксары : Издательство Чувашского университета, 2020. 407 с.

Целостное изучение микротопонимов ставит задачей фиксацию названий малых географических объектов, изучение их в качестве результата конкретного экстралингвистически обусловленного именования местных географических реалий, а также возможных межъязыковых контактов с выходом на проблематику глотто- и этногенеза, уточнение типологических черт чувашского имянаречения.

Безусловно, словарь будет строиться сообразно внутренним параметрам чувашской микротопонимии. Сказанное не означает, что составителями не будет учитываться наработанный инокультурный опыт. В этом плане интересными и заслуживающими внимания представляются аналогичные словари (см., например: Шипкова, 2010; Николаев, 2015). В частности, неожиданной и в принципе допустимой формой подачи материала по ключевым словам может послужить словарь микротопонимов Моравии и Силезии (см.: Шипкова, 2010).

В подготовительный период планируется издание ежегодных сборников. Они будут гарантировать того, что собранные сведения сохранятся. Вместе с тем промежуточное обнародование результатов полевой работы станут приглашением к участию в проекте заинтересованных лиц. Таким образом об успешном итоге изучения чувашских микротопонимов можно будет говорить даже в том случае, если обобщающий словарь не состоится.

Сбор микротопонимии следует производить согласно приводимым ниже пунктам.

1. Фиксация сведений о селении, к которому привязаны микротопонимы.

Микротопонимия конкретного селения презентируется в виде отдельной главы. В ее водной части приводятся сведения о населенном пункте: его чувашское название с переводом на русский язык, указание на муниципальный округ, в который он входит, расположение села с привязкой к соседним селениям. При этом перечисление селений производится, начиная с восточной стороны. Если тот или иной населенный пункт входит в другой округ или в нем живут люди другой национальности, на это следует указать в скобках.

2. Фиксация сведений об информантах.

Информантами выступают сами жители селений. Идеальный информант – человек в возрасте, который родился или долгое время живет в этом селении.

Нельзя отказаться от фиксации сведений от информанта с иной биографией. В принципе им может стать любой человек, так или иначе связанный с обследуемым населенным пунктом.

Информантами могут выступить сразу несколько человек. В случае расхождений их сообщений фиксируется несколько топонимов с указанием имени опрашиваемого.

Имена информантов приводятся в отдельном абзаце в преамбуле главы сразу же за сведениями о населенном пункте. Если информантом и собирателем является одно и то же лицо, его имя приводится в заключительной части главы.

3. Фиксация материала.

Словарь составляется на чувашском языке. Микротопонимия одноязычна. В редких случаях,

например, в условиях контактов разных народов, возможно, у одного и того же объекта допускается несколько разнозычных названий.

Словарник формируется параллельно с составлением словаря, поскольку он исходно не предсказуем. При фиксировании названий производится их классификация и расстановка по категориям.

Оформление микротопонимии конкретного селения в промежуточном издании должно даваться с разделением на категории с алфавитным расположением статей внутри словаря. Предлагается следующая категоризация микротопонимического материала: улицы, включая названия неуличных частей селений, например, площадей; овраги; водные объекты, включая названия болот, омутов; поля; дороги; леса; горы и т. д.

В работе следует отказаться от чрезмерно дифференцированной ономастической терминологии, стремящейся назвать отдельным термином малые совокупности географических объектов. Лучше *улица*, *площадь*, *овраг*, *река*, *озеро*, *поле*, *лес*, *гора*, нежели *годоним*, *агороним*, *потамоним*, *лимноним*, *агрооним*, *дримоним*, *ороним*. Подобная терминология имеет свойство превращать ономастические исследования в малопонятные даже для лингвистов (об избыточности ономастической терминологии см.: Матвеев, 2001, а также: Супрун, 2011, с. 133–134).

При фиксации топонимов желательным представляется отобразить диалектные особенности. Но поскольку такого рода различия чувашского языка в современных условиях сильно нивелированы и у информантов при их фиксации автоматически происходит замена диалектных черт на литературные, поскольку это требование не может быть обязательным.

Не подлежат лексикографированию видовые названия географических объектов типа *киремет* ‘киреметь’, *тапар* ‘стоянка’, *улăх* ‘луг’ и т. п. Их можно фиксировать дополнительно в целях частных научных исследований самого собирателя.

Каждое название должно иметь указание на расположение географического объекта относительно селения, сторон света или иных координат. В идеале качество фиксируемого материала должно быть такого уровня, что даже сторонний человек смог бы безошибочно определить название объекта непосредственно на месте по его описанию в словаре.

Собранный топонимический материал может сопровождаться схемой, указывающей на сорасположение географических объектов. Схемы и иные рисунки могут понадобиться лексикографам при составлении словарей для более точного описания микротопонимов. Данное требование носит рекомендательный характер.

В настоящее время часть микротопонимов уже исчезла. Но сами географические объекты существовали с давних пор и имели название в прошлом. Для возможной их идентификации у других информантов и для оценки потерь микротопонимов важно составление списка объектов без названий.

Предполагаемый объем словаря – около 25 тысяч статей. Данный показатель выводится из предположения, что в каждом из подлежащих обследованию

1643 чувашских селений республики в используется хотя бы 15 микротопонимов.

В идеале словарь должен покрыть всю чувашские селения республики. На данный момент работа студентов Чувашского университета по собиранию микротопонимов в 2023 г. покрывает один процент территории республики.

Словарная статья в промежуточных изданиях будет включать следующие разделы: 1) лемму – заглавное слова словарной статьи, набранное прописными буквами в полукирпичном написании; 2) указание на локализацию объекта или в случае с названиями улиц приведения их названия на русский лад; 3) дополнительные сведения, например, об исторической обусловленности названий; 4) паспорт микротопонима, включающего название селения и муниципального округа и оформленное курсивным написанием.

В итоге микротопонимический материал в промежуточных публикациях будет представлен в следующем виде:

ИМЕНКАССИ (Именево) Чăваш Республикин Красноармейски муниципалитет тăрăхне кĕрекен ял. Округан çурçĕр-хĕвел тухăçĕ енче вырнаçнă, Çĕрпү тăрăхĕпе чикĕленет. Юнашар ялсем: Çурткасси, Шурка, Чумаш, Крентейкасси, Юçкасси (Красноармейски тăрăхĕ), Чăрăшкасси, Çавалхĕрри Кăнаш (Çĕрпү тăрăхĕ).

УРАМ

АНАТКАС Гагарин урамĕ.

КАТАВЕÇ Ленин урамĕ.

ÇЕН УРАМ Овражная урам.

ТУКАС Чапаев урамĕ.

ХАРАХ УРАМ Ленин урамĕ.

ЧИРКУУ УРАМЕ К. Маркс урамĕ.

ЧУТАЙ Николаев урамĕ.

ПАСАР УРАМЕ К. Маркс урамĕ.

ÇЫРМА-ÇАТРА

ЙЕРЕСЕН ÇЫРМИ яла çурмалла пайласа тăракан çырма.

МАН ÇЫРМА ялтан çурçĕр-хĕвел тухăçĕ енелле пĕр çухрăмра вырнаçнă çырма.

ÇАВАÇТИ ялän кăнтăр-хĕвел анаç еннерех вырнаçнă çăва çумĕнчи çырма.

ÇАПАЛА ÇЫРМИ ялла юнашарах унăн çурçĕр-хĕвел тухăçĕ енче вырнаçнă пĕчĕк çырма.

ÇЫРМА ПУÇ Йересен çырмин пусламашĕ.

ЧУЛКАÇ ялän хĕвел анаçĕ енче вырнаçнă çырма.

ЯТРОК Çаваçти çырмин тăварах вырнаçнă сыпăкĕ.

ШЫВ-ШУР

ПĂЛАН КӮЛЛИ Ятрок çырмин пусçенче авал пулнă күллĕ.

ÇТАППАН КӮЛЛИ ялän çурçĕр енче вырнаçнă кунта путса виллĕ çынна асăнса ят панă пĕве.

ТИМĒРÇ ПЁВИ ял варринче тимĕрç лаççи пулнă вырăнта çырмана пўлсе тунă пĕве.

ТОРФ КҮЛЛИ ялän çурçér енче улăхра вырнаçнă торф кăларнипе пулänнă пĕвĕ.

СУЛ-ЙЁР

МАН ÇУЛ Красноармейски ялĕнчен Çĕрпү хулине илсе каякан асфальт çул.

ÇУРТКАССИ ÇУЛЁ ялтан Çурткасси еннелле илсе каякан çул.

ЧУМАШ ÇУЛЁ ялтан Чумаш еннелле илсе каякан çул.

ШУРКА ÇУЛЁ ялтан Шурка еннелле илсе каякан çул.

УЙ-ХИР

ТАТСА ТУХНÄ ВЫРÄН Çĕрпү тăрăхне кĕрекен Чăрăшкassi çывăхĕнче Çавал юхан шывĕ тавра çулне тûрремĕн татса тухнă вырăн.

ЯНКУРАС УЙЁ ялтан çурçér-хĕвел-тухăç енче

Мăн çырмапа чукун çул таврашĕнче Çĕрпү тăрăхĕпе чикĕленсе тăракан уй.

ВĂРМАН-КАТА

ХЫР ВĂРМАНĒ Крентейкасси ялĕ çумĕнче Мăн Çавал хĕрринче вырнаçнă вăрман.

В итоговом словаре будет использовано иное расположение материала – по географическим категориям «Урам» («Улицы»), «Çырма-çатра» («Овраги»), «Шыв-шур» («Водные объекты»), «Уй-хир» («Поля»), «Вăрман-ката» («Леса»), «Çăрт-ту» («Горы») и т. д. В этом случае топонимы разных местностей будут перемешаны между собой, что потребует незначительного переформулирования словарных статей (примеры см. в табл. 1).

Таблица 1. Подача материала в словарях на разном этапе
Table 1. Presentation of material in multi-stage dictionaries

В промежуточном словаре	В итоговом словаре
АНАТКАС Гагарин урамĕ.	АНАТКАС Гагарин урамĕ. <i>Именкасси, Красноармейски МО.</i>
ТИМЁРÇ ПЁВИ ял варринче тимёрç лаçci пулнă вырăнта çырмана пўлсе тунă пĕве.	ТИМЁРÇ ПЁВИ тимёрç лаçci пулнă вырăнта çырмана пўлсе тунă пĕве. <i>Именкасси, Красноармейски МО.</i>
ЯНКУРАС УЙЁ ялтан çурçér-хĕвел-тухăç енче Мăн çырмапа чукун çул таврашĕнче Çĕрпү тăрăхĕпе чикĕленсе тăракан уй.	ЯНКУРАС УЙЁ Мăн çырмапа чукун çул таврашĕнче вырнаçнă уй. <i>Именкасси, Красноармейски МО.</i>

Разграничение материала по категориям позволит заинтересованному лицу практически мгновенно охватить весь огромнейший видовой материал.

Промежуточный и итоговый словари будут находиться в условиях взаимодополняемости. В итоговом словаре будет даваться в одной словарной статье каждый факт реализации одного и того же микротопонима в разных населенных пунктах Чувашии. Таким образом системный топонимический материал селения будет расщеплен по видовому принципу и разбросан по всему словарю. В то же время ежегодные выпуски материалов словаря сохранят исходную системность сельской топонимии.

Выходы

Микротопонимы – ценный слой лексико-фразеологической системы каждого языка. Уровень их кодификация может служить критерием развитости национальной лингвистики.

В настоящее время существует насущная необходимость в специальном лексикографировании чувашских микротопонимов. Социолингвистическая ситуация в Чувашской Республике такова, что другой возможности зафиксировать ее в традиционном виде уже не будет. Наилучшим предполагается подход системной фиксации названий малых географических объектов с привязкой к конкретному населенному пункту.

Поскольку лексикографирование микротопонимов всей Чувашии – огромнейший труд, растянутый на многие годы, желательна промежуточная публикация материалов.

Список литературы

- Егорова А. С. Марийский пласт чувашской гидронимии // Чуваши и марийцы – соседи «по общему дому». Чебоксары, 2019. С. 235–240. EDN XCNEGG
- Егорова А. С. Словообразовательные модели чувашских гидронимов // Ономастика Поволжья. Великий Новгород, 2019. С. 195–199. DOI 10.34680/2019.onomastics.195. EDN FBHVHK
- Егорова А. С. Чăваш гидронимĕсен лексикăпа семантика ушкăнĕсем // Вĕренў атalanăв. 2021. Том 4, №1. С. 29–34. DOI 10.31483/r-98039 EDN LHTRMW
- Кириллова В. Ю. Парные слова в языках Волго-Камья: к проблеме составления словаря // Вестник Чувашского университета. 2018. №4. С. 260–264. EDN YRJLSX
- Кузнецова А. В., Кузнецова Н. М. О неисследованных пластиах географических названий (на примере топонимики Янтиковского района Чувашской Республики) // Ашмаринские чтения. Чебоксары, 2022. С. 112–117. EDN HCAHNC
- Леонтьева А. А. Названия антропогенных объектов в чувашской микротопонимии // Вестник Чувашского университета. 2016. №2. С. 207–213. EDN WAGRZT
- Матвеев А. К. Апология имени // Известия Уральского государственного университета. 2001. №21. С. 76–92.

Николаев И. С., Герд А. С. Словарь топонимии и микротопонимии Ингерманландии // Севернорусские говоры. 2015. №14. С. 112–119. EDN [VCYFBV](#)

Попов Р. В. Микротопонимы в словаре городской лексики // Вестник Курганского государственного университета. 2019. №1. С. 100–103. EDN [YWITHF](#)

Семенова И. П. Чувашские и мордовские микротопонимы как результат межэтнических контактов // Мордва и чуваши: история и современность. Чебоксары, 2022. С. 99–104. EDN [QMDPZY](#)

Семенова И. П. Чувашские микротопонимы в ситуации языкового контакта с татарами: к постановке проблемы // Татары и чуваши – ветви одного дерева. Чебоксары, 2021. С. 293–299. EDN [XYXTJJ](#)

Супрун В. И. Размыщения над ономастической терминологией // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. 2011. №8. С. 133–138. EDN [OOARSL](#)

Фомин Э. В., Иванова А. М. Опыт словаря русских фамилий чувашского происхождения // Научное наследие В. А. Богородицкого и современный вектор исследований казанской лингвистической школы. Казань, 2018. Том 1. С. 236–240. EDN [MHJHAT](#)

Шипкова М. Словарь микротопонимов Моравии и Силезии: теоретический и интерпретационный аспекты // Вопросы ономастики. 2010. №1. С. 55–66. EDN [THUDWX](#)

References

- Egorova, A. S. (2019). Mari layer of Chuvash hydronymy. *Chuvashi i mariitsy - sosedи “po obshchemu domu”*, 235-240. Cheboksary. EDN: [XCNEGG](#)
- Egorova, A. S. (2019). Derivational models of the Chuvash hydronyms. *Onomastika Povolzh’ia*, 195-199. EDN: [FBHBHK](#). <https://doi.org/10.34680/2019.onomastics.195>
- Egorova, A. S. (2021). Lexico-semantic groups of Chuvash hydronyms. *Development of education*, 4(1), 29-34. EDN: [LHTRMW](#). <https://doi.org/10.31483/r-98039>
- Kirillova, V. Iu. (2018). Alliterating words in the Volga-Kama languages: to the problem of compiling a dictionary. *Vestnik Chuvashskogo universiteta*, 4, 260-264. EDN: [YRJLSX](#)
- Kuznetsov, A. V., & Kuznetsova, N. M. (2022). O neissledovannykh plastakh geograficheskikh nazvanii (na primere toponimiki Iantikovskogo raiona Chuvashskoi Respubliki). *Ashmarinskie chteniiia*, 112-117. Cheboksary. EDN: [HCAHNC](#)
- Leont’eva, A. A. (2016). Names man-made objects in the Chuvash microtoponymy. *Vestnik Chuvashskogo universiteta*, 2, 207-213. EDN: [WAGRZT](#)
- Matveev, A. K. (2001). The apology of the name. *Izvestia. Ural Federal University Journal*, 21, 76-92.
- Nikolaev, I. S., & Gerd, A. S. (2015). Vocabulary of toponyms and micro-toponyms of Ingbermanland. *Northern Russian Dialects*, 14, 112-119. EDN: [VCYFBV](#)
- Popov, R. V. (2019). Microtoponyms in the dictionary of urban vocabulary. *Vestnik Kurganskogo gosudarstvennogo universiteta*, 1, 100-103. EDN: [YWITHF](#)
- Semenova, I. P. (2022). Chuvash and Mordovian microtoponyms as a result of interethnic contacts. *Mordva i chuvashi: istoriiia i sovremennoost’*, 99-104. Cheboksary. EDN: [QMDPZY](#)
- Semenova, I. P. (2021). Chuvash microtoponyms in a situation of language contact with Tatars: to the statement of the problem. *Tatary i chuvashi - vetyi odnogo drema*, 293-299. Cheboksary. EDN: [XYXTJJ](#)
- Suprun, V. I. (2011). Reflection on onomastic terminology. *Izvestia of the Volgograd State Pedagogical University*, 8, 133-138. EDN: [OOARSL](#)
- Fomin, E. V., & Ivanova, A. M. (2018). The experience of the dictionary of russian surnames of chuvash origin. *Nauchnoe nasledie V. A. Bogoroditskogo i sovremennoyi vektor issledovanii kazanskoi lingvisticheskoi shkoly*, 1, 236-240. Kazan’. EDN: [MHJHAT](#)
- Shipkova, M. (2010). Anoikonomic dictionary of Moravia and Silesia: theoretical and interpretative aspects. *Problems of Onomastics*, 1, 55-66. EDN: [THUDWX](#)

Информация об авторах

Леонтьев Дмитрий Эдуардович – студент, Чувашский государственный университет им. И.Н. Ульянова, г. Чебоксары, Российская Федерация

ORCID: <https://orcid.org/0009-0006-1858-9943>;
e-mail: dmitrijtilli@gmail.com

Фомин Эдуард Валентинович – кандидат филологических наук, доцент, Чувашский государственный институт культуры и искусств, г. Чебоксары, Российская Федерация

ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-6708-9909>;
e-mail: yeresen@yandex.ru

Поступила в редакцию 17.01.2024

Принята к публикации 07.03.2024

Опубликована 25.03.2024

Information about the authors

Dmitriy E. Leontyev – student, Chuvash State University named after I. N. Ulyanova, Cheboksary, Russian Federation

ORCID: <https://orcid.org/0009-0006-1858-9943>;
e-mail: dmitrijtilli@gmail.com

Eduard V. Fomin – Cand. Sci. (Phil.), associate professor, Chuvash State Institute of Culture and Arts, Cheboksary, Russian Federation

ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-6708-9909>;
e-mail: yeresen@yandex.ru

Received 17 January 2024

Accepted 07 March 2024

Published 25 March 2024